

30144 - Segundo idioma

Información del Plan Docente

Año académico	2016/17
Centro académico	179 - Centro Universitario de la Defensa - Zaragoza
Titulación	457 - Graduado en Ingeniería de Organización Industrial 563 - Graduado en Ingeniería de Organización Industrial
Créditos	6.0
Curso	4
Periodo de impartición	Semestral
Clase de asignatura	Optativa
Módulo	---

1. Información Básica

1.1. Recomendaciones para cursar esta asignatura

Ninguna

1.2. Actividades y fechas clave de la asignatura

Las fechas y horarios de las clases teórico-prácticas obligatorias a lo largo del semestre, las tareas evaluables programadas a lo largo del cuatrimestre y el examen final se pueden consultar en la plataforma Moodle autenticándose, con el nombre de usuario y la contraseña, en la dirección <https://moodle.unizar.es/>

2. Inicio

2.1. Resultados de aprendizaje que definen la asignatura

El estudiante, para superar esta asignatura, deberá demostrar los siguientes resultados...

Alcanzar un nivel mínimo de un A1 en lengua francesa dentro del Marco Común Europeo de Referencia para las Lenguas (MCERC).

2.2. Introducción

Breve presentación de la asignatura

La asignatura de Segundo idioma es una asignatura semestral de 6 créditos y de carácter optativo dentro del perfil de defensa del Grado de Ingeniería de Organización Industrial. Esta asignatura se imparte durante el segundo cuatrimestre del cuarto curso del grado y supone una primera aproximación al idioma francés, en el que se espera alcanzar un nivel A1 del Marco Europeo de Referencia para las Lenguas.

3. Contexto y competencias

3.1. Objetivos

La asignatura y sus resultados previstos responden a los siguientes planteamientos y objetivos:

1. Comprender (escuchar) las palabras cotidianas y las expresiones muy frecuentes para hablar de uno mismo, su

30144 - Segundo idioma

familia, y del ambiente concreto e inmediato, si la gente habla despacio y con mucha claridad.

2. Comprender (leer) las palabras y frases sencillas de uso cotidiano, en el contexto de anuncios, catálogos, mensajes, correos electrónicos y otros textos informativos de índole general.

3. Hablar (participar en una conversación), logrando comunicarse de manera sencilla, siempre y cuando el interlocutor esté dispuesto a repetir o reformular sus palabras más lentamente y a ayudar al alumno a expresar sus propósitos. Puede hacer preguntas sencillas sobre los temas más cotidianos y sobre sus necesidades más inmediatas, y dar respuesta a los mismos.

4. Hablar (expresarse en monólogo), utilizando expresiones y frases sencillas para describir su lugar de residencia, la rutina diaria, y a la gente que conoce.

5. Escribir textos cortos y sencillos (p.ej. descripciones de la gente y los lugares históricos o conocidos), correos electrónicos y tarjetas postales. Rellenar datos personales en un cuestionario o una ficha de inscripción, matrícula, reserva, etc.).

3.2.Contexto y sentido de la asignatura en la titulación

El alumno empezará a utilizar el francés para comunicarse y resolver problemas que surjan de situaciones presenciales y cotidianas.

Asimilará los recursos lingüísticos necesarios (gramaticales, léxicos, discursivos y de pronunciación) para realizar dichas tareas mediante el descubrimiento y aprendizaje de su forma y función.

3.3.Competencias

Al superar la asignatura, el estudiante será más competente para...

Expresarse de manera básica y rudimentaria en idioma francés

Capacidad para trabajar en un grupo multidisciplinar y en un entorno multilingüe

Capacidad para aprender de forma continuada y desarrollar estrategias de aprendizaje autónomo

Habilidades comunicativas en un segundo idioma correspondientes al nivel A1 del marco europeo de referencia

3.4.Importancia de los resultados de aprendizaje

Comprender y comunicarse en francés para resolver tareas cotidianas y para entrar en conversación sobre su situación personal y social.

Aprovecharse de las herramientas proporcionadas por las nuevas tecnologías para facilitar el aprendizaje de idiomas y mejorar su uso del francés.

Aprender estrategias que agilicen la comunicación.

30144 - Segundo idioma

4.Evaluación

La asignatura se evalúa a través de una serie de actividades sumativas (presentaciones orales, lectura de un libro graduado y ejercicios de comprensión lectora del mismo, pruebas de comprensión oral y escritura de emails sencillos).

Aquellos alumnos que no superen este sistema de evaluación deberán realizar una prueba objetiva consistente en cuatro partes que coinciden con las cuatro destrezas propias de la lengua (comprensión oral y escrita, y expresión oral y escrita). Deberán alcanzar un 60% de media en las cuatro partes del examen y un mínimo de un 50% en cada una de ellas.

5.Actividades y recursos

5.1.Presentación metodológica general

El proceso de aprendizaje que se ha diseñado para esta asignatura se basa en lo siguiente:

Trabajo muy participativo en el aula por parte del alumno con énfasis en las estrategias de aprendizaje en un ambiente multilingüe y en contextos realistas y de gran utilidad para sus necesidades más inmediatas.

5.2.Actividades de aprendizaje

El programa que se ofrece al estudiante para ayudarle a lograr los resultados previstos comprende las siguientes actividades...

Se concretará por el profesor responsable a través de la plataforma moodle

Básicamente, se seguirá el libro de texto *Versión Originale 1* (Éditions Maison des Langues, Paris) con el apoyo de ejercicios de gramática de *Grammaire Progressive du Français - Niveau débutant* (CLE international, Sejer) y de ejercicios on-line de la página <http://www.lepointdufle.net/>

Se realizarán ejercicios de comprensión oral del libro de texto y otros. Se trabajará la estructura del email en clase y fuera de ella. Se analizará la estructura de una presentación oral sencilla para después ponerla en práctica. El alumno leerá un libro de lectura graduado.

5.3.Programa

Gramática: pronombres personales, el presente, los cuantificadores, las preposiciones de lugar, la negación, los adjetivos posesivos, los verbos pronominales, los comparativos, los pronombres objeto, il y a/il n'y a pas, el pronombre en, el futuro próximo, los partitivos, el passé composé, los adversios y su posición.

Vocabulario : presentarse, saludar, describir personas y lugares, la personalidad, los gustos y hobbies, hábitos, el tiempo, la ropa y las compras, la comida y los restaurantes, el trabajo.

30144 - Segundo idioma

Escritura : Conocer la estructura del email, sus partes principales; escribir un email formal sencillo.

Oral : hacer una presentación oral usando una estructura lógica.

5.4. Planificación y calendario

Calendario de sesiones presenciales y presentación de trabajos

Se concretará por el profesor responsable a través de la plataforma moodle

5.5. Bibliografía y recursos recomendados

Bibliografía básica

- Denyer, Monique. Version originale 1 : méthode de français. Livre de l'élève / Monique Denyer, Agustín Garmendia, Marie-Laure Lions-Olivieri . - Reimp. Barcelona : Difusión, Centre de Recherche et de Publications de Langues, 2011
- Magne, Michaël. Version originale 1 : méthode de français. Cahier d'exercices / Michaël Magne, Marie-Laure Lions-Olivieri . - Reimp. Barcelona : Difusión, Centre de Recherche et de Publications de Langues, 2011
- Grégoire, Maïa. Grammaire progressive du français : avec 400 exercices. Niveau débutant / Maïa Grégoire ; avec la participation de Gracia Merlo Paris : CLE International, cop. 2001

Bibliografía complementaria

- Gerrier, Nicolas. La pierre du Grand Nord. Gênet: CIDEB Editrice, 2008
- Daudet, Alphonse. Lettres de mon moulin / Alphonse Daudet. Genet : CIDEB, 2010
- Chrétien de Troyes. Lancelot. Gênet: CIDEB Editrice, 2004
- Alter ego A1 : méthode de français / Hugot, C., Kizirian. Paris : Hachette, 2012
- Berthet, A. Alter ego A1 : Cahier d'activités / Berthet, A. [et al.]. Paris : Hachette, 2012
- Rozga, Beata. Espasa Harrap?s 7,000 palabras y expresiones claves del francés / Beata Rozga, Margarita Asensio Ostojka. Madrid: Espasa-Calpe, 1996
- Bonato, Lucia. Jeanne d'Arc / Lucia Bonato . Gênet: CIDEB Editrice, 2006
- Gerrier, Nicolas. Des traces dans la neige ! / Nicolas Gerrier Gênet: CIDEB Editrice, 2006
- Simenon, Georges. Enigmes / Georges Simenon Copenhague : Grafisk, 1970
- Gide, André. La symphonie pastorale / André Gide Paris : Gallimard, 1923

30144 - Segundo idioma

- Saint-Exupéry, Antoine de. *Courrier sud* / Antoine de Saint-Exupéry Paris : Gallimard, D. L. 1972
- Saint-Exupéry, Antoine de. *Vol de nuit* / Antoine de Saint-Exupéry ; préface d'André Gide Paris : Gallimard, imp. 1988
- Saint-Exupéry, Antoine de. *Terre des hommes* / Antoine de Saint-Exupéry [Paris] : Gallimard, D.L. 1978
- Saint-Exupéry, Antoine de. *Le petit prince* / avec les dessins de l'auteur ; Antoine de Saint-Exupéry Paris Gallimard, 1982
- Sempé, Jean-Jacques. *Le petit Nicolas et les compains* / Sempé-Gosciny [Paris] : Gallimard, 1960
- Simenon, Georges. *Le chien jaune* / Georges Simenon Paris : Presses Pocket, 1976
- Maurois, André. *Climats* / André Maurois Paris : Grasset, imp. 1969
- Romain, Jules. *Mission à Rome*. Paris: Flammarion, 1958
- ois. *Thérèse Desqueyroux* / François Mauriac [Paris] : Bernard Grasset, [1978]